



V FORO INTERNACIONAL DE INVESTIGADORES Y CRÍTICOS DE TEATRO PARA NIÑOS Y JÓVENES

5th INTERNATIONAL THEATRE FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE RESEARCHERS AND CRITICS FORUM

PROGRAMA GENERAL GENERAL PROGRAM

Lunes 17 de Septiembre

09.00 hs. Acreditación // Registration

09.30 hs. Apertura // Opening

Palabras a cargo de Héctor Presa (ATINA), Nora Lía Sormani (AINCRIT) y Manon van de Water (ITYARN)

Conferencias inaugurales a cargo de // Opening conferences in charge of

Lola Lara. (España) Periodista especializada en cultura para la infancia. Directora del Festival Internacional Teatralia. Ex presidenta de ASSITEJ España // Journalist specialized in culture for childhood. Director of the Teatralia International Festival. Former President of Assitej Spain

"La muerte de Pippi Langstrum" // "Pippi Langstrum`s death"

Manon van de Water (USA) Profesora reconocida Vilas-Phipps, Facultad de Letras y Ciencia, Universidad de Wisconsin, Madison. Miembro de ASSITEJ CE // Vilas-Phipps Distinguished Achievement Professor, College of Letters and Science, University of Wisconsin, Madison. ASSITEJ EC Member.

"Escribir para las Generaciones: pasado, presente y futuro" // "Writing for the Generations: Past, Present and Future"

11.00 hs. **RECREO** // **BREAK**

11.15 hs. **Presentación de Libros** // **Book Presentations**

Se presentarán:

Patios del Recreo II – Identidad Adolescente (ATINA - Ediciones UPB)
Schoolyard Stories – Teenager`s Identity

Títeres en palabras (Ediciones CCC – Inst. de Artes del Espectáculo)
Puppets in words





11.30 hs. PRESENTACIÓN DE PONENCIAS – Mesa 1

PAPER PRESENTATIONS

TNJ y las nuevas infancias // TYA and the new childhoods

Cristian Palacios. CONICET – Instituto de Lingüística de la Universidad de Buenos Aires // CONICET – Institute of Linguistics of the University of Buenos Aires.
¿El teatro del futuro es el teatro del pasado? // ¿The theatre of the future is the theatre of the past?

Luciana Comin (UFBA), Paula Lice (UFRB) y Gildon Oliveira (UFBA). Integrantes de CRICA – Criar para criança – Núcleo de estudios de artes y culturas de y para la infancia (Brasil) // Members of CRICA – Create for children - Study center of arts and cultures of and for children (Brazil)

Teatro como tecnología – algunos desencadenante // Theater as technology – some triggers

Young Nae Choi y Danica Rosengren

Poéticas de Snapchat: Nuevo Teatro para la Generación Alpha // Snapchat Poetics: New Theatre for Generation Alpha

Coordina: Marisa Rojas

15.30 hs. en adelante – PROGRAMA TEATRAL // From 3.30 p.m. – THEATER PROGRAM

“La arena y el agua” | (Teatro La galera)

“Des conexión” | (Teatro La galera)

Martes 18 de Septiembre

09.00 hs. PRESENTACIÓN DE PONENCIAS – Mesa 2

PAPER PRESENTATIONS

TNJ y recepción: entre el escenario y la platea // TYA and reception: between the stage and the audience

Adela de Labastida. ASOESCENA – ASSITEJ (Ecuador)

“Auto dramaturgia” en la escena para niños, niñas y jóvenes: ¿posibilidad de construcción o de-construcción de sentidos? // “Auto dramaturgy” on the scene for children and Young people: possibility of construction or de-construction of meanings?





Germán Casella. Instituto de Historia del Arte Argentino y Americano, Facultad de Bellas Artes, Universidad de La Plata // Institute of Argentinian and American Art History, Faculty of Fine Arts, University of La Plata

La existencia del Teatro para Niños: sobre la imposibilidad de la infancia y discursos adulto céntricos // The existence of the Theater for Children: on the impossibility of childhood and adult-centered discourses

María Milbert. Universidad Hildesheim (Alemania)

Un teatro de creación y montaje // A theatre of creation and assembly

Coordina: Cristian Palacios

10.30 hs. RECREO // BREAK

10.45 hs. Presentación de Libros // Book Presentations

Cristian Palacios

Hacia una teoría del teatro para niños. Sobre los hombros de gigantes (Lugar Editorial)

Towards a theory of theater for children. On the shoulders of giants (Lugar Editorial)

11.00 hs. Mesa de debate: Presente y futuro de la dramaturgia del TNJ en Latinoamérica
Panel Discussion: Present and future of dramaturgy of TNJ in Latin America

Enrique Olmos | (Dramaturgo - México)

René Fernández Santana | (Dramaturgo - Cuba)

Paulo Merisio | (Dramaturgo – Director - Brasil)

Lola Lara | (Periodista – España)

María Inés Falconi | (Dramaturga - Argentina)

Dewis Durán | (Director - Venezuela)

Coordina: Jorge Dubatti

14.00 hs. Lectura de obras // Plays Reading (CCK)

“Gretel y Hansel” | Suzanne Lebeau

“Inmolación” | Enrique Olmos





“Ángel” | René Fernández

“El hijo del Nilo” | Afeif Ismail

“Sobre Ruedas” | María Inés Falconi

Coordina: Carlos de Urquiza

Miércoles 19 de Septiembre

09.00 hs. **PRESENTACIÓN DE PONENCIAS – Mesa 3**

PAPER PRESENTATIONS

Procesos en TNJ: niños y jóvenes como protagonistas // TYA Processes: children and Young people as protagonists

Elizabeth Brendel Horn. University of Central Florida (USA)

En sus palabras: Atravesando las expectativas generacionales en “Writes of Spring” // Words: Traversing generational expectations in “Writes of Spring”

Amy Jensen. Brigham Young University (USA)

No más pensamientos y oraciones: lo que el rendimiento de la protesta de los jóvenes en el mundo real y en las comunidades en línea podría decirnos sobre el futuro del teatro para y con los jóvenes // No More Thoughts and Prayers: What the Performance of Youth Protest in Real-World and Online Communities Might Tell Us About the Future of Theatre for and with Young People

Nathan T. Wheeler. Department of Curriculum and Instruction. University of Wisconsin, Madison (USA)

Reconsiderando la liminalidad y la adolescencia en la educación teatral: equilibrar objetivos pedagógicos y enfoques prácticos // Reconsidering liminality and adolescence in theater education: Balancing pedagogical aims and practical approaches

Coordina: Lita Llagostera

10.30 hs. **RECREO // BREAK**

10.45 hs. **Presentación de Libros // Book Presentations**

Se presentarán:

ITYARN y ASSITEJ





Manon van de Water

11.00 hs. Conferencia magistral // Master conference

Suzanne Lebeau | (Dramaturga – Canadá)

Escribir teatro para niños: una conquista de la libertad // Writing Plays for Children: A Conquest of Liberty

18.30 hs. Festejo Aniversario (Club de Cultura Céspedes)

Nicolás Morcillo Miembro de CD ASSITEJ España/ ASSITEJ Spain EC Member

“Temas y Líneas de Investigación abordadas en las cuatro ediciones de los Foros de Investigación” // “Subjects and Lines of Research addressed in the four editions of the Research Forums”.

Coordina: Solange Perazzo

Fiesta Aniversario

Anniversary Party

Jueves 20 de Septiembre

09.00 hs. PRESENTACIÓN DE PONENCIAS – Mesa 4

PAPER PRESENTATIONS

TNJ y procesos de dramaturgia: proyectos y colectivos artísticos // TYA and dramaturgy processes: artistic projects and collectives

Elizabeth Schildkret. Coordinadora de programa, Educación teatral. Centro Kennedy // Program Coordinator, Theater Education. The Kennedy Center (USA)
“Esa alquimia particular”: Nuevas visiones / nuevas voces del Centro Kennedy como modelo para desarrollar nuevas producciones para el público joven // “That Particular Alchemy”: The Kennedy Center’s New Visions / New Voices as a model for developing new productions for Young audiences

Julia Ashworth y Maria Eames. Brigham Young University (USA)
Romeo y Julieta: Un teatro para niños y jóvenes, un acercamiento bilingüe a Shakespeare // Romeo and Juliet: A theatre for children and young people, a bilingual approach to Shakespeare

José Mariano Amador Cabrera y Diana Hernández Gómez. Rizoma Gestión Cultural (México)





Dramaturgia participativa e interdisciplinaria en el teatro contemporáneo para niños // Participatory and interdisciplinary dramaturgy in contemporary theater for children

Paula Correa. Maestría en Programa de Posgrado en Teatro de la Universidad del Estado de Santa Catarina, PPGT / UDESC, orientación Vicente Concilio (Brasil) // Postgraduate Program in Theater of the State University of Santa Catarina. PPGT / UDESC, orientation Vicente Concílio, Brazil.

La producción dramática para niños y jóvenes en Brasil, a partir de las producciones de Teatro de Grupo // The dramaturgical production for children and young people in Brazil, from the productions of Group Theater

Coordina: Bettina Girotti

10.30 hs. RECREO // BREAK

10.45 hs. Presentación de Libros // Book Presentations

Se presentarán:

Colecciones de ASSITEJ España

11.00 hs. Mesa de debate: Presente y futuro de la dramaturgia del TNJ no hispánica
Panel Discussion: Present and future of dramaturgy of non hispanic TNJ

Suzanne Lebeau | (Dramaturga - Canadá)

Deridre Lavrakas | (Director artístico NV/NV - USA)

Afeir Ismail | (Dramaturgo - Australia)

Kenjiro Otani | (Director - Japón)

Karin Serres | (Dramaturga – Francia)

Coordina: Juan Garff

16.00 hs. en adelante – PROGRAMA TEATRAL // From 4 p.m. – THEATER PROGRAM

“Altazores” | (Auditorio UPB)

“La casa de los Ruidos” | (Auditorio UPB)





Viernes 21 de Septiembre

10.00 hs. Presentación de Redes y Eventos // Networks and international events presentations

Kim Peter Kovac | WLPG

Nora Lía Sormani | AINCRIT

Manon van de Water | ITYARN

Kenjiro Otani | Congreso de ASSITEJ 2020

Solange Perazzo | NEXT GENERATION

Daniel H. Fernández | Red Iberoamericana

11.30 hs. RECREO // BREAK

12.00 hs. Conclusiones y cierre a cargo del jurado // Conclusions and closure by the jury

Nora Lía Sormani

Paulo Merisio

Manon van de Water

Dewis Durán

17.00 hs. PROGRAMA TEATRAL//THEATRE PROGRAM

"Flotantes"- (Camarín de las Musas)

